

«فارسی»

- ۱- آشتیانی، مهندس جلال الدین، زرتشت، مزدیسنا و حکومت، شرکت سهامی انتشار، چاپ سوّم، تهران ۱۳۶۱ ش.
- ۲- ابن الاثیر، عزالدین علی، کامل، تاریخ بزرگ اسلام و ایران، ۱۲ جلد، ترجمه عباس خلیلی، به اهتمام سادات ناصری، تهران، سال چاپ؟.
- ۳- اوبین، اوژین، ایران امروز، ترجمه علی اصغر سعیدی، چاپ نقش جهان، چاپ اول، تهران ۱۳۶۲ ش.
- ۴- اوتر، ژان، سفرنامه در عصر نادرشاه، ترجمه دکتر علی اقبالی، انتشارات جاویدان، چاپ دوم، تهران ۱۳۶۶ ش.
- ۵- اوشیدری، دکتر جهانگیر، دانشنامه مزدیسنا، شرکت نشر مرکز، چاپخانه سعدی، چاپ اول، تهران ۱۳۷۱ ش.
- ۶- ایزد پناه، حمید، آثار باستانی و تاریخ لرستان، چاپ دوم، پاییز ۱۳۶۳ ش.
- ۷- ایوانف، مجموعه رسائل و اشعار اهل حق، تهران، ۱۳۳۸ ش.
- ۸- بایزیدی، محمود افندی، آداب و رسوم گردان، بسعی و اهتمام شرق ناس مشهور روس: الکسندر ژابا، ترجمه عزیز محمد پور، چاپ میعاد، چاپ اول ۱۳۶۸-۱۳۶۹ ش.
- ۹- بدلیسی، امیر شرفخان، شرفنامه، تاریخ مفصل کرد و کردستان، ترجمه، محمد عباسی، مؤسسه مطبوعاتی علمی، چاپ دوم، ۱۳۶۴ ش.
- ۱۰- برومند، نور علی، ردیف سازی موسیقی سنتی ایران، ردیف تار و سه تار، مقدمه و نت نویسی: ژان دورینگ، انتشارات سروش چاپ یکم، تهران ۱۳۷۰ ش.
- ۱۱- البلاذری، احمد بن یحیی، فتوح البلدان، بخش مربوط به ایران، ترجمه مربوط به ایران، ترجمه آذر تاش آذرنوش، تهران ۱۳۴۶ ش.
- ۱۲- تاورنیه، ژان پاتیست، سفرنامه، ترجمه ابو تراب نوری، چاپ یکم، ۱۳۶۶ ش.

- ۱۳- تقی جعفر، محمد، تاریخچه موسیقی ایران، نشر هستان، چاپ دوم، تهران ۱۳۷۸ ش.
- ۱۴- توحیدی، عماد، درآمد بر شیوه دف نوازی، مؤسسه اطلاعات، چاپ اول، تهران ۱۳۷۰ ش.
- ۱۵- جان ناس، تاریخ جامع ادیان از آغاز تا امروز، ترجمه علی اصغر حکمت، چاپ پیروز، تهران ۱۳۴۸ ش.
- ۱۶- جکسون، ابراهم و، ویلیامز، سفرنامه، ترجمه منوچهر امیر و فریدون بدره‌ای، چاپخانه بیست و پنجم شهریور، تهران ۱۳۵۲ ش.
- ۱۷- جیحون آبادی، نعمت الله، شاهنشامه حقیقت، با اهتمام دکتر محمد مکر، تهران ۱۳۴۵ ش.
- ۱۸- خالقی، روح الله. نظری به موسیقا، چاپ دوم، چاپخانه آبان تهران ۱۳۶۲ ش.
- ۱۹- خدیو جم، حسن و عباس اقبال و آرتور کریستین سن و... شعر و موسیقی در ایران، انتشارات هیرمند، چاپ دوم ۱۳۶۸ ش.
- ۲۰- درخشنده، سید محمد، ایلام عروس زاگروس، چاپ پیام، چاپ اول ۱۳۷۳ ش.
- ۲۱- دوستخواه، جلیل، آوستا، انتشارات مروارید، چاپخانه گلشن، چاپ ششم، تهران ۱۳۶۶ ش.
- ۲۲- دوستخواه، جلیل، آوستا، کهن ترین سرودهای ایرانیان، گزارش و پژوهش، ۲ جلد- انتشارات مروارید، چاپ اول، تهرات ۱۳۷۰ ش.
- ۲۳- دولتشاهی، عمادالدین، کوههای ناشناخته آوستا، یا جغرافیای غرب ایران، چاپخانه نقش جهان، چاپ اول، تهران ۱۳۶۳ ش.
- ۲۴- رازی، محمد بن قیس رازی «شمس الدین»، المعجم فی معاییر اشعار العجم، باکوشش دکتر ناصرالدین شاه حسین، مؤسسه امیر کبیر، چاپ پینجم، تهران ۱۳۶۹ ش.
- ۲۵- راهگانی، روح انگیز، تاریخ موسیقی ایران، انتشاراتی پیشرو، چاپ اول، تهران ۱۳۷۷ ش.

- ۴۰- فروغ، دکتر مهدی، نفوذ علمی و عملی موسیقی ایران در کشورهای دیگر، انتشارات ادارهء کل نگارش وزات فرهنگ و هنر، چاپ اول، تهران ۱۳۵۴ ش.
- ۴۱- کریستین سن، آرتور: مزدپرستی در ایران قدیم، ترجمهء ذبیح الله صفا، چاپخانه کویان، چاپ سوم، ۲۵۳۱ شاهنشاهی.
- ۴۲- کریستین سن، آرتور، ایران در زمان ساسانیان، ترجمهء رشید یاسمی، چاپ هشتم، تهران ۱۳۷۲ ش.
- ۴۳- گالپین، و. فرانسیس، موسیقی بین النهرین، ترجمهء محسن الهامیان، دانشگاه هنر، چاپ اول، تهران ۱۳۷۶ ش.
- ۴۴- گلزاری، مسعود، کرمانشاهان، کردستان، جلد اول، ۱۳۵۷ ش، سلسله انتشارات انجمن آثار ملی، شماره ۱۴۷ ش.
- ۴۵- گیرشمن، رومن، ایران از آغاز تا اسلام، ترجمهء محمد معین، چاپ هشتم ۱۳۷۰ ش.
- ۴۶- طبری، ابو جعفر محمد بن جریر، تاریخ الرسل والملوک، ۲۴ جلد، تهران ۱۳۵۰، و... بعد.
- ۴۷- علی الهی، نور، برهان الحق، چاپ اول، چاپ سحاب، تهران ۱۳۶۶ ش.
- ۴۸- عالی نژاد، سید خلیل، روزشمار گردی سلطانی ۷۴۴ برابر با ۱۳۷۱ هجری شمسی و ۱۴۱۳-۱۴۱۴ قمری و ۱۹۹۳-۱۹۹۴ میلادی، اولین سال انتشار.
- ۴۹- عالی نژاد، سید خلیل، تنبور از دیرباز تاکنون، انتشارات دانش و فن، چاپ اول، تهران ۱۳۷۶ ش.
- ۵۰- غزالی، أبو حامد محمد، کیمیای سعادت، چاپ اول ۱۳۱۹ هجری.
- ۵۱- مجلهء فصلنامه، شماره ۲۹، تابستان و پاییز ۱۳۷۴ ش.
- ۵۲- المرأغی، عبدالقادر بن غیبی الحافظ، جامع الاحیان، به اهتمام تقی بینیش، مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی، چاپ اول، تهران ۱۳۶۶ ش.
- ۵۳- مروزی، ناصر خسرو قبادیانی، سفرنامه، به تصحیح محمد دبیر سیاقی، چاپ دوم، تهران ۱۳۶۳ ش.

- ۲۶- راوندی، مرتضی، تاریخ اجتماعی ایران، جلد چهارم، چاپ پنجم، چاپخانهء سپهر، تهران ۱۳۵۷ ش.
- ۲۷- رضی، هاشم، اوستا، ترجمه و تحقیق، سازمان انتشارات فروهر، چاپخانهء خواجه، چاپ اول، تهران ۱۳۶۳ ش.
- ۲۸- روحانی، بابا مردوخ، تاریخ مشاهیر کرد، جلد دوم، انتشارات سروش، چاپ اول، تهران ۱۳۶۶ ش.
- ۲۹- ژان دورینگ، روزنامهء همشهری، (۱۹۹۴/۶/۲۸).
- ۳۰- زرین کوب، عبدالحسین، دو قرن سکوت، تهران، ۱۳۴۴ ش.
- ۳۱- سروشیان، جمشید سروش، فرهنگ بهدینان، مقدمهء استاد ابراهیم پور داود، به کوشش منوچهر ستوده، دانشگاه تهران، چاپ سوم، ۱۳۷۰ ش.
- ۳۲- سوری، ماشاء الله، سرودهای دینی یارسان، ترجمه، مؤسسه انتشارات امیر کبیر، چاپخانه بانک بازرگانی ایران، چاپ اول ۱۳۴۴ ش.
- ۳۳- سیف زاده، سید محمد، پیشینه تاریخی موسیقی لرستان، انتشارات افلاک، چاپ اول ۱۳۷۷ ش.
- ۳۴- شاه ابراهیمی، سید قاسم افضلی، دفتر رموز یارسان، گنجینهء سلطان صحاک، چاپ راستی، تهران، سال؟.
- ۳۵- شوشتری، عباس مهرین، فلسفه و آیین ایران باستان، ترجمهء مهرداد مهرین، انتشارات گنجینه، چاپخانه آفتاب، چاپ اول، تهران ۱۳۵۴ ش.
- ۳۶- صفی زاده، صدیق «بوره‌که‌بی» بزرگان یارسان، مؤسسه مطبوعاتی عطائی، تهران ۱۳۶۱ ش.
- ۳۷- صفی زاده، صدیق، دورهء هفتوانه «سر انجم»، کتابخانهء طهوری، تهران ۱۳۶۱ ش.
- ۳۸- صفی زاده، صدیق «بوره‌که‌بی» نوشته‌های پراکنده دربارهء یارسان «اهل حق» چاپ اول، تهران ۱۳۶۱ ش.
- ۳۹- فارمر، هنری جورج، تاریخ موسیقی خاورزمین، ترجمهء بهزاد باشی، مؤسسهء انتشارات آگاه، چاپ اول، زمستان ۱۳۶۶ ش.

- ٧٠- زكريا، الدكتور فؤاد، مع الموسيقى، ذكريات ودراسات، مشروع النشر المشترك، دار الشؤون الثقافية العامة «آفاق عربية» بغداد، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة.
- ٧١- العباس، حبيب طاهر، نظريات الموسيقى العربية، دار الحرية للطباعة، بغداد ١٩٨٦م.
- ٧٢- العزاوي، عباس، الكاكائية في التاريخ، بغداد، ١٩٥١م.
- ٧٣- العزاوي، عباس، الموسيقى العراقية في عهد المغول والتركماني، بغداد ١٩٥١م.
- ٧٤- العزاوي، عباس، تاريخ اليزيدية واصل عقيدتهم، بغداد، ١٩٥٣م.
- ٧٥- عبدالملك، غطاس، الموسيقى الكبير: فارابي، القاهرة، ١٩٦٧م.
- ٧٦- فارمر، هنري جورج، مصادر الموسيقى العربية، ترجمة الدكتور حسين النصار، ١٩٤٠م.
- ٧٧- لا يخترت، هوغو الموسيقى والحضارة، ترجمة الدكتور احمد حمدي، المؤسسة المصرية للنشر.
- ٧٨- م. كاظم، الاصطلاحات الموسيقية، ترجمة ابراهيم الداوقوي، مطبعة دار الجمهورية، بغداد ١٩٦٤م.
- ٧٩- مجلة العربي، العدد ٩٨، سنة ١٩٦٧م.
- ٨٠- المسعودي، ابي حسن بن الحسين، التنبيه والاشراف. تصحيح ومراجعة عبدالله اسماعيل الصاوي، دار الصاوي القاهرة، مطبعة .
- ٨١- مينورسكي، ف. ف.، الاكراد، ملاحظات وانطباعات، بيتروغراد ١٩١٥م، ترجمة من الروسية الى العربية الدكتور معروف خزنة دار مطبعة المؤسسة العراقية للدعاية والطباعة.
- ٨٢- محمد آمال ابراهيم، صناعة العود في العراق، بغداد مطبعة الخلود ١٩٨٦م.
- ٨٣- نيتشة، فردريك، هكذا تكلم زرادشت، ترجمة فليكس فارس، منشورات المكتبة الاهلية، بيروت دار الشمال للطباعة.
- ٨٤- الوسائل. ج ١٢ .

- ٥٤- مسعودي، ابوالحسن بن حسين، مروج الذهب ومعادن الجوهر، ٢ جلد، ترجمه ابوالقاسم پاينده، تهران ١٣٤٤-١٣٤٧ش.
- ٥٥- مشاهير اهل حق، انتشارات كتابخانه طهورى، چاپ اول، تهران ١٣٦٠ش.
- ٥٦- مشحون، حسن، تاريخ موسيقى ايران، چاپخانهى رخ، چاپ اول ١٣٧٣ش.
- ٥٧- مكري، دكتور محمد، ترانه‌هاى كردى، چاپخانهى ؟، تهران ١٣٢٩ش.
- ٥٨- نيكيئين، واسيلي، كرد و كردستان، ترجمه محمد قاضى، انتشارات نيولوفر، چاپ اول، تابستان ١٣٦٦ش.
- ٥٩- وهبى، پروفيسور توفيق، بررسى مختصرى از تاريخ كردان، ترجمه سيد جمال الدين حسيني، انتشارات سيديان، چاپ اول ١٣٦١/٨/٣٠ش.
- ٦٠- ياسمى، رشيد، كرد و پيوستگى نژادى و تاريخى او، چاپ اول، تهران ١٣١٩ش.
- «عهده‌بى»
- ٦١- خليل، شعوبي ابراهيم، دليل الانغام لطلاب المقام، دار الحرية، بغداد، ١٩٨٥م.
- ٦٢- الخطيب، عايدة، صناعة السنطور في العراق، بغداد، مطبعة الخلود ١٩٨٦م.
- ٦٣- جريدة المؤتمر، العدد: ٢٧ ١٥ تشرين الثاني ١٩٩٣م.
- ٦٤- حسن، الدكتورة شهرزاد قاسم، آلات الموسيقى التقليدية في العراق المعاصر. بغداد ١٩٧٦م.
- ٦٥- حول، اسماعيل، اليزيدية قديماً وحديثاً، بيروت ١٩٣٧م.
- ٦٦- الرجب، الحاج هاشم محمد، المقام العراقي، بغداد ١٩٦١م.
- ٦٧- الرجب، الحاج هاشم محمد، الموسيقيون والمغنون خلال الفترة المظلمة، دار الحرية، بغداد ١٩٨٢م.
- ٦٨- رسول، الدكتور عزالدين مصطفى، احمدي خاني شاعراً ومفكراً فيلسوفاً ومتصوفاً، بغداد، مطبعة الحوادث، ١٩٧٩م.
- ٦٩- رشيد، الدكتور صبحي انور، تاريخ الآلات الموسيقية في العصور الاسلامية، بغداد، ١٩٧٥م.

۸۵- یوسف، عبدالرقيب- حضارة الدولة الدوستکية في كردستان الوسطی، الجزء الثاني، بغداد، مطبعة الحوادث ۱۹۷۵م.

«کوردی»

۸۶- ئەحمەد، وریا، ئامپیره‌کانی مۆسیقای کوردی، چاپخانه‌ی رۆشنبیری و لاوان، ۱۹۸۹ز.

۸۷- بەرکوتییکی خەرمانی کوردناسی له ئەوروپا، کۆری زانیاری کورد، بەغداد، ۱۹۷۴ز.

۸۸- تۆما بوا، ژبانی کوردەواری، گۆرینی له عەرەبیەوه: حەمە سەعید حەمە کەریم، چاپخانه‌ی زانکۆی سلیمانی ۱۹۸۰ز.

۸۹- جەلیل، ئۆردیخانی، سترانی زار گوتنا کوردا یه تاریقیی، شوکر مسته‌فا و ئەنوەر قادر محەمەد وەریان گیتراوه، چاپخانه‌ی کۆری زانیاری کورد، بەغدا، ۱۹۷۹ز.

۹۰- چەلەبی، ئەولیا، سیاحەتنامە، گۆرینی بۆ کوردی سەعید ناکام، له چاپکراوەکانی کۆری زانیاری کورد، بەغدا، ۱۹۷۹ز.

۹۱- خانی، ئەحمەد، مەم و زین، فەراندنا پەرۆتیز جەهانی، چاپا یەکی، ۱۳۶۸ هەتاوی

۹۲- خەزەندەر، دکتۆر مەرف، له بابەت مێژووی ئەدەبی کوردییەوه، چاپخانه‌ی المؤسسة العراقية للدعاية والطباعة، بەغداد ۱۹۸۴ز.

۹۳- دیوانا مەلایی جزیری، صادق بهادالدین، چاپخانه‌ی کۆری زانیاری کورد، چاپا یەکی، بەغداد- ۱۹۷۷ز.

۹۴- دیوانی شیخ ئەحمەدی جزیری، شەرحی هەژار، انتشارات سروش، چاپ اول، تهران ۱۳۶۱ هەتاوی.

۹۵- دیوانی گۆران، بەرگی یەکەم، چاپخانه‌ی کۆری زانیاری کورد، بەغداد، ۱۹۸۰ز.

۹۶- دیوانی نالی، چاپکراوی کۆری زانیاری کورد، بەغدا ۱۹۷۶ز.

۹۷- رەسوول، دکتۆر عیزەدین مسته‌فا، ئەدەبی فۆلکلۆری کوردی، چاپخانه‌ی «دار الجاحظ» بەغدا، ۱۹۷۰ز.

۹۸- ریچ، کلودیوس جیمس، گەشتی ریچ بۆ کوردستان، گۆرینی بۆ کوردی محەمەد حەمە باقی، چاپی یەکەم تەوڕیتز ۱۹۹۲ز.

۹۹- زەکی، محەمەد ئەمین، خولاسە‌ی تەئریخی کورد و کوردستان، جلدی یەکەم، جزمی دووهم، ۱۹۳۵ز.

۱۰۰- سەجادی، عەلانی، مێژووی ئەدەبی کوردی، چاپی یەکەم، چاپخانه‌ی مەعاریف، بەغداد، ۱۹۵۲ز.

۱۰۱- شارباژێری، عوسمان، گەنجینه‌ی گۆرانی کوردی، وەزارەتی رۆشنبیری و راگەیانندن، چاپخانه‌ی الزمان، بەغداد، ۱۹۸۵ز.

۱۰۲- فەتاح، شاکیر، یەزیدیەکان و ئایینی یەزیدی، چاپخانه‌ی کامەرانی، سلیمانی، ۱۹۷۰ز.

۱۰۳- کۆچیرا، کریس، مێژووی کورد له سەده‌ی ۱۹- ۲۰، وەرگێڕانی بۆ کوردی: محەمەد رەییانی، تاران، چاپی دووهم ۱۳۶۹ هەتاوی.

۱۰۴- کوردستان شوینی گەڕانەوه‌ی (۱۰) هەزار یۆنانی، وەرگێڕانی له فارسییەوه بۆ کوردی: حەسەن فەهی جاف.

۱۰۵- مەردان، عەلی، گۆرانییەکانم، بەرگی (۲۱) چاپخانه‌ی دار الحریه، دەسگای رۆشنبیری و بلاوکردنەوه‌ی کوردی، بەغداد، ۱۹۸۳ز.

۱۰۶- هەورامانی، محەمەد ئەمین، کاکەیی، چاپخانه‌ی الحوادث، بەغداد، ۱۹۸۴ز.

۱۰۷- هەورامانی، محەمەد ئەمین، مێژووی ریتبازی زمانی کوردی.

«گۆقار و رۆژنامه»

۱۰۸- گۆقاری ناوینە، ژماره ۱۷، ۱۸، ۱۳۷۳ هەتاوی

۱۰۹- گۆقاری بەیان، ژماره ۷ تشرینی یەکەمی ۱۹۷۹، وتاری کەمال رەئوف محەمەد.

۱۱۰- گۆقاری بەیان، ژماره ۱۰۶ سالی ۱۹۸۰، وتاری گۆرانی و هەڵپەڕکیی کوردی، وەرگێڕانی حسین ئەحمەد جاف.

۱۱۱- گۆقاری رۆژی کوردستان، ۱۹/۲/۱۹۷۴ز.

۱۱۲- گۆقاری رۆژی نوی، ژماره (۵) سالی یەکەم، ۱۹۶۰ز.

۱۱۳- گۆقاری سروه، ژماره (۹۵، ۹۶) جۆزەردان و پووشپەری ۱۳۷۴ هەتاوی.

- ۱۱۴- گۆڧارى گەلاوېژ، ژمارە (۷) سالى ۶-۱۹۴۵ وتارى قادر خەفاف.
- ۱۱۵- گۆڧارى گەلاوېژ، ژمارەکانى سالى ۱۹۴۰، زنجيره وتارى توفيق وهىبى.
- ۱۱۶- گۆڧارى كۆرى زانىبارى كورد، بهرگى به كههه، بهشى به كههه، بهشى عه ره بهى، مقال البروفيسور فلاديمير مينورسكي، الاكراه افهاد الميديين، ترجمه و تحقيق الدكتور كمال مظهر احمد، ۱۹۷۳ز.
- ۱۱۷- گۆڧارى كۆرى زانىبارى كورد، بهرگى سىيههه، بهشى دووههه، ۱۹۷۵، دكتور ئه وره همانى حاجى مارف، ليكوليه وهى زمانى كوردى.
- ۱۱۸- گۆڧارى كاروان، ژماره (۸۵) نيسانى ۱۹۹۰ز.
- ۱۱۹- گۆڧارى كاروان، ژماره (۸۶) ئيارى ۱۹۹۰ز.
- ۱۲۰- گۆڧارى ماموستاي كورد، ژماره (۲۰)، زستانى ۱۹۹۳-۱۹۹۴ز.
- ۱۲۱- گۆڧارى نووسه رى كوردستان، ژماره ۱۶ پاييزى ۱۹۸۹ز.
- ۱۲۲- گۆڧارى هاوار، ژماره ۱۴، ۱۶، سالى ۱۹۳۲، ۱۹۳۳ز.
- ۱۲۳- رۆژنامهى هاوكارى، ۱۹۷۸/۸/۲۱، كورته به كه له ميژوى موسيقا، عوسمان شارباژيپى.

فەرھەنگی ناو

ئیسحاق (موسلى): 151	ئەلىكسەندەر ژابا: 170
ئىسترابون: 92	ئەمەوى: 149، 151، 153
ئىمام شافعى: 144	ئەمىن (تارژەن): 94
ئىمام غەزالى: 139، 140	ئەمىنى عەقدال: 17، 19
ئەھلى ھەق: 10، 11، 22، 23، 32، 39، 43، 44، 46، 47، 48، 49، 50، 51، 58، 60، 63، 64، 67، 69، 93، 101، 146، 180	ئەناھىتا: 86
ئەھرىمەن: 86	ئەنوەر قادر محەمەد: 18
	ئەندەر ئاس: 83
	ئەنگرە مېنىۆ: 86
	ئەنس كورې مالېك: 139
«ب»	ئەنجوشە: 139
بايان: 146، 155	ئوردىخانى جەلىل: 18
بابە تاھەر (شاعىر): 44، 46	ئۆزىن ئۆيىن: 74، 165
بان بىنەبى (جۆرىك لە ھۆرە): 99	ئۆسكارمان: 19، 169
بان دەسانى (جۆرىك لە ھۆرە): 99	ئۆپپىرا: 38
باخ (ھونەرمەند): 38	ئۆراتۆرىۆ: 38
باربەد (مۆسىقاژەن): 61، 134	ئۆزىرس: 179
بارتۆلمە: 74	ئۆفرۆچۆرۆ: 139
باوھ يادگار (يادگار شا): 69	ئورمەزد: 75
بىنامىن: 58، 64، 66	ئونشالا (دكتور): 152
بەيت: 14، 18، 19، 20، 97، 169	ئىفلاتون: 9، 75
بەيتى ئەورەھمان پاشاى بەبە: 19	ئىبراھىم پور داود (دكتور): 69، 92
بەياتى كورد (ئاواز): 30، 96	ئىبىن خردادبە: 74، 151
بەياتى تورك (ئاواز): 30، 96	ئىبىن سىنا: 133، 152
بەياتى زەند (ئاواز): 30	ئىبىن زىلە: 132
بەھدىن: 71	ئىبىن خەلەكان: 150
بەھرام (بەھرامى گور): 86، 121	ئىبراھىم ئەركانى: 150
بەدرەدىن ئەربىلى: 40	ئىبراھىم موسلى: 150، 151، 152
بەراء كورې مالېك: 139	ئىرەجى خامى: 67

ئەبو مەنسور كورې حىسېن: 133	«ئ»
ئەبولعەباس سەفاح: 150	ئاتەرفەرنبەگ: 84
ئەحمەد ئەمىن: 166	ئادەم (مشىيە): 58، 61، 62
ئەحمەد خانى (شاعىر): 100، 157	ئارامى: 53، 153
ئەحمەد بەحرى: 18	ئارتۆر كرېستەن سن: 74
ئەحمەد پاشا: 164	ئارمىتاژ: 11
ئەحمەد محەمەد ئىسماعىل: 51	ئارى (ئارىيى): 22، 31، 60، 73، 85، 92، 110، 116، 171، 172، 177، 180
ئەحمەد ھەورامى: 61	ئازەرى: 27، 40، 74
ئەدۋنى: 84	ئاستىياگ: 103
ئەدۋنىس: 177	ئاسيانى: 171
ئەردەلان: 155	ئاشور: 105
ئەرخۆتاس: 118	ئاقىستىنا: 73، 83، 84، 85، 87، 88، 89، 92، 113، 121، 169
ئەردەشىپ: 84، 115، 120، 121، 123، 133	ئاق قۆينلو: 154
ئەرمەنى: 19، 169	ئاھنەفەد: 89
ئەسكەندەرى مەكدۋنى: 75، 83، 116، 120، 177	ئاھوررا (ئاھورامەزدا): 29، 85، 86، 87
ئەسپىتامە: 75	99، 101، 102
ئەسفەھانى (ئاوازی مۆسىقا): 30، 105	ئايا كوتاتىسوررا: 20
ئەسلەھەى سازژەن: 60	ئەبوبەكر: 139، 142
ئەشكانى: 32، 84	ئەبوعەتا (ئاوازی مۆسىقا): 30
ئەشكەفت: 171	ئەبوسفىيان: 141
ئەشتەد فەد: 89، 90	ئەبوحەنىفە: 143
ئەفشارى (ئاوازی مۆسىقا): 30	ئەبوعەبدوئلا محەمەد: 133

185 ، 184 ، 183 ، 182
 چه مەرچۆپیی: 181
 چهك جی: 183
 چهنگ (ئامپیری موسیقا): 99 ، 57 ، 32 ، 104 ، 105 ، 110 ، 116 ، 118 ، 124 ، 125 ، 126 ، 127 ، 128 ، 133 ، 134 ، 175 ، 157
 «ح»
 حاجی حەسەنی: 96
 حاجی نەسیرخانی مرادخانی: 96
 حاجی جوندی: 17
 حسین عارف: 51
 حبیجاز (ئاواز): 165 ، 144 ، 30 ، 32
 حەزىقەى كورپى ئەلھەیان: 145
 حەسان كورپى سابیت: 140
 حەسەن زىرەك (ھونەر مەند): 18
 حەسىب قەرەداخى: 98
 حەسەنەویە: 153
 حەمدى (شاعیر): 95 ، 94
 حەوتگا (موسىقا): 32
 حەوتەوانە: 143
 حەنبەلى: 143
 حەنەفى: 143
 «خ»
 خاچادۆربان: 38
 خاقانى تاتار: 131
 خانای قوبادى (شاعیر): 134
 خاوەكەر (مەقام): 165 ، 94 ، 39 ، 13 ، 13

«ج»
 جاحظ: 133
 جارود عەبدى: 145
 جامع الالحان: 41
 جان پاتىست: 37
 جان ناس: 74
 جانم جاناخى (گۆرانى): 96
 جەكسون: 79 ، 74
 جەحا: 31
 جەروانە: 53
 جەلادەت بەدرخان: 22
 جەلالەدینى عومەرى خدرى داسنى: 40
 جەلال وەند: 49
 جەمىلە جاسم: 18 ، 17
 جەمخانە: 68 ، 61 ، 60 ، 51 ، 47 ، 32 ، 101 ، 146
 جوانا: 43
 جورج راولىنسون: 126
 جىهانگىر ئۆشیدەرى (دکتۆر): 74
 جیلوه (کتىبى ئایىنى): 22 ، 11 ، 10
 جى دارتۆزۆ: 37
 «ج»
 چایکۆفسكى: 38
 چەلەبى (قواث): 159 ، 131 ، 53
 چەمەرگە: 184 ، 183 ، 182
 چەمەرى (چەمەرانى): 51 ، 14 ، 12 ، 11 ، 170 ، 171 ، 175 ، 177 ، 180 ، 181

پەهلەوى: 84 ، 91 ، 95 ، 125 ، 127 ، 129 ، 130 ، 132 ، 133 ، 181
 پەرۆتیز خانلەرى (دکتۆر): 102
 «ت»
 تارمور: 110
 تام پوراس: 56
 تاها بابان: 163
 تاهى ھىز: 175
 تاهىر ذوالىمىنىن: 152
 تايەرى (ئاواز): 39
 تايەرى (بەمالە): 46
 تايەر توفىق (ھونەر مەند): 28
 تۆمابوا: 134 ، 40
 تورک: 40 ، 37 ، 36 ، 31 ، 30 ، 28 ، 27 ، 49 ، 96 ، 117 ، 136
 توفىق وەھبى (نوسەر): 76 ، 43 ، 22 ، 110
 تەختە پەرەوان: 172
 تەورات: 114 ، 113 ، 104 ، 36
 تەموورە، تەنبوور، تەمىرە، تەمىر، تەنبىبور (طەنبور): 58 ، 57 ، 56 ، 51 ، 44 ، 22 ، 60 ، 61 ، 71 ، 99 ، 101 ، 105 ، 119 ، 133 ، 146 ، 148 ، 152 ، 165
 تەمووز: 162 ، 163 ، 177 ، 178 ، 179 ، 180
 تىروھونتى: 157
 تەنبولا: 56
 تەنسەر: 84
 تەببۆر: 154 ، 47

بەرمەكى: 150 ، 152
 بەر بەت (ئامپیری موسیقا): 104 ، 46 ، 32 ، 105 ، 114 ، 133 ، 148 ، 151 ، 152
 بەختىيارى: 96 ، 116 ، 175
 بلاذرى: 74
 بودا، بودایی: 89 ، 91
 بۆیس: 103
 بىكەس (شاعیر): 94 ، 95
 بىلالى حەبەشى: 142
 بىتھۆش: 38
 «پ»
 پ. ئامیت: 172
 پاپا گرىكۆ: 37
 پاپەك: 89 ، 123
 پارت: 125
 پارس (پارسى، پارسانى): 71 ، 70 ، 47 ، 85 ، 103 ، 171
 پاندۆرا: 57
 پاندۆلا: 57
 پرامز: 38
 پرىلیۆدە: 38
 پوروشەسپ: 79
 پوروالا: 75
 پىئىجگا (موسىقا): 30
 پىر نارى ھەورامى: 61
 پىر موسىن: 61
 پىر شالىيارى بەكەم: 84
 پىرەمىرد (شاعیر): 94

سوراحی (گۆرانیبیژ): 62
 سورونای (ئامیتری موسیقا): 32، 53،
 104، 124، 129، 131، 132، 153،
 185، 184
 سولتان ئیسحاق (سولتان سوهاک،
 ئیستییاک): 47، 49، 60، 61، 68، 69،
 72
 سولتان سه لیم: 155
 سولتان سلیمان قانونی: 155
 سۆمهری: 11، 104، 110، 153، 171،
 175، 176، 177، 179، 180
 سمایل خانی سمکو: 11
 سه ره نجام: 43، 47، 48، 49، 51، 58، 60
 سه فهوی: 71، 154، 156
 سه لاهه دینی ئه یوبی: 154
 سه لاج ره ئوف: 18
 سه لجوی: 53، 153
 سلیمان: 36، 62
 سه نحاریب: 133
 سه بیید قاسمی ئه فزهلی: 64، 93
 سیباو هوش: 177
 سیباو چه مانه: 13، 14، 26، 29، 39، 99،
 101، 135، 170
 سیدره: 99
 سینگا (دهسگای موسیقا): 30، 32، 159،
 165
 سنج تار (ئامیتری موسیقا): 56، 57، 58
 سیپوه (هونه رمه ند): 30
 سنج مه ره: 57

زهنگی: 140
 زه ند: 30، 70، 84
 زه مبییل فرۆش (بهیت): 19، 156
 زهینه فۆن: 117
 زتوهر (شاعیر): 94، 95
 زۆلسته ر: 74
 ژان ئۆته ر: 71
 ژان پاتیست تاوهر نیه: 71
 ژان دورینگ: 26، 28، 119
 «س»
 ساسان، ساسانی، سان: 25، 31، 32، 61،
 72، 76، 84، 88، 97، 120، 121، 122،
 123، 125، 128، 130، 131، 133،
 134، 135، 146، 147، 148، 148، 149
 سالمی کوری میکایلی په رهامی (ئه ندازیار):
 17
 سامدون: 137
 سامی: 92، 178، 179
 سانسکریت: 91، 92
 ستولان: 172
 سروودی گاتا: 31، 67، 91، 92، 93، 94،
 101
 سروودی یارسان: 10، 11، 32، 33، 43،
 44، 46، 47، 49، 51، 58، 63، 64،
 65، 67، 69، 72، 101
 سپه نتمه د: 89، 90
 سه عد کوری وه قاص: 145

دیو دیمۆس: 118
 دیوژن لرسیوس: 75
 دۆسته کی (میرنشین): 153، 155
 «ر»
 راست (مه قام): 30، 32، 58، 159
 رالف سۆلیکی: 19
 راما هیاسترا: 92
 رۆسینی: 38
 رۆچی: 181، 185
 رویاب (ئامیتری موسیقا): 32، 47، 157
 ره ئوف بیگه رد: 51
 ره حمان به کر (هونه رمه ند): 19
 ره زاشا: 11
 ره زه وهی: 96
 ره زایی (هونه رمه ند): 63
 ره سول گه ردی (هونه رمه ند): 18
 ره هاوی (ئاواز): 32، 157
 رینگ قیدا: 10، 73، 102، 113
 «ز»
 زاگرۆزی خه زه ری: 171
 زریاب (هونه رمه ند): 40، 151، 152
 زه رتوشت: 10 - 13، 21، 22، 29 - 33،
 36، 39، 67 - 76، 78، 79، 83 - 89،
 91، 92، 93، 97 - 103، 111، 113،
 115، 116، 118، 120، 146، 147،
 153، 171، 175
 زه ئیرا: 75
 زه ننگ، زه نج (ئامیتری موسیقا): 32، 130

خالیدی ره شید پوور: 23
 خورکان: 53
 خوره م باش: 122
 خونیا گه ر: 122
 خورشیدی (مه قام): 13، 17، 39، 167
 خه دیجه: 141
 خه سه وهی په رویتز: 148
 خه سه وهی (مه قام): 123
 خه لیلی ئه حمه دی فه راهیدی: 27
 «د»
 داتییک: 88
 دارا: 83
 دانیال: 104، 105
 داود: 65، 66، 67، 138
 دوگا (موسیقا): 32، 91
 دۆغان: 53
 دوغدۆ: 74
 دو مرا: 56
 ده بلیو هیتنز: 175
 ده شتی (ئاواز): 30
 ده نیون: 104
 ده رویتش قولی کرندی: 97
 ده رویتش ئه للاو هیس (ئه للاو هیس): 96،
 97، 98
 ده یله می: 151، 152
 ده بیره (ده بیره بی): 83، 85
 دینکه رد: 84

سهی مامی: 62

سیرلیونارد وولی: 110

سهی یاقووی ماهیدهشتی (شاعیر): 62، 94

«ص»

صور: 185

«ش»

شا ئیسماعیل: 154، 156

شافیعی: 143

شاکر فه تاح (نوسهر): 22

شاپور شا: 70

شاپوری یه کهم: 84

شاردن: 71

شاه باس: 71

شاه باسی یه کهم: 71

شاهوشین: 60

شاه سلیمانی یه کهم: 71

شاهوشیم: 185

شاهوشین: 85

شاه نیعمه تولدای جه یحون نابادی: 58

شاه ییه که ده گهری (گورانی): 30

شاه هیاسی: 58

شاهین (ناواز): 32، 157

شاه پیگل: 74، 79

شاه کور مسته فا (نوسهر): 18

شاه وهرد: 112

شاه تراوس: 38

شاه پان: 38

شاهور (دهسگای موسیقا): 28، 30، 32

96، 95

شاهوری وه ته نی (گورانی): 96

شاهیرین و فه رهاد: 31، 162

شاه شیخ ئه سیری: 65

شاه شیخ شه ره فه دین: 53

شاه شیخ هادی (شیخ عه دی): 56

شاه شیخ عیسای به رزنجه: 48

شاه شیخ محمه ده حه نیفه: 51، 53

شاه شیعه: 180

شاه شیرکو بی کهم: 51

شاه شیقه ر: 38

شاه شمخال (تامیری موسیقا): 53، 95، 99

105، 113، 124، 131، 132، 133

134، 138، 152، 153، 156، 159

163، 168

شاه شه دادیان: 153

شاه شه ره فنا مه: 21

شاه شه ره فخانیه ته لیبسی: 156، 157، 172

شاه شه شگا: 32

شاه شه هرزاد قاسم (دکتور): 56

شاه شه هریار: 49، 84

شاه شه هناز: 32، 157

شاه شه لمانسهر: 113

شاه شه مسی قه یسی رازی: 134

«ع»

عائیشه: 139، 140، 143

عابدینی جاف: 47، 61، 66

عاسم: 143

عوسمان (حه زره تی عوسمان): 143، 146

149

عوسمان شاریا ژیری: 18

عوسمان وه ند: 49

عوود (تامیری موسیقا): 23، 35، 40، 57

104، 146، 148، 152، 156، 180

عومه ر ناغا (ناوازچر): 168

عومه ر: 139، 143، 145

عه ره ب (تازی): 25، 26، 27، 29، 32

36، 37، 40، 56، 69، 71، 74، 75

96، 110، 117، 133، 134، 135، 136

139، 141، 142، 143، 147، 149

152، 153، 156، 165، 166، 169

عه جه م (ناواز): 29، 156

عه بدولقادر مه راغه یی: 40، 133

عه لی: 143، 146

عه لی مه ردان (هونه ر مه ند): 18، 28

عه لی ئه که به رخان: 27

عه باسی: 71، 84، 138، 149، 150

151، 152، 153

عه بدولت لای ناگرین: 51

عه قه به کوری فرقد السلمی: 145

عه مرو کوری آمیه ذمیری: 142

عه یزه دین مسته فا ره سول (دکتور): 93

عیسا: 75، 112، 146

عبیرانی: 36، 85، 110، 114

عه زره کوری قه یس: 145

عبیما ده دینی ده ولّه تشاهی: 74

«ف»

فارس: 28، 40، 123، 136، 152، 156

165

فارقی: 153، 156

فاتیمه: 141

فاتمی: 153

فارابی: 133

فارمه ر: 128، 131، 148

فاسکه که: 119

فردریک بودن شتیت: 19

فریتز کوتنه ر: 118

فیساکورس: 9

فیردهوسی: 69، 70

فۆگ: 38

فه هله وی: 135

فه خر ئه لمه لیک: 152

فه راهانی (بنه مالّه): 27، 29

فه رهادی عه زیزی: 64

«ف»

فاگنه ر: 38

فایسپه رد: 88

فه ندیداد: 88، 91

فه هو خشته ر: 89، 90

فه هشته وایشته ی: 89

«ق»

قادری فه تاحی قازی (نوسهر): 18

مالیک کوری ٹنس: 139
 مامد جلالہ: 44
 ماندؤلا: 57
 ماندؤرا: 57
 ماندؤلین: 57
 مانی: 87
 ماہان: 150
 محممد (د.خ): 138, 139, 140, 141, 143, 142
 محممد ٹمین زہکی (میٹروونوس): 22
 محممد جمیل رڈیہ یانی (نوسہر): 69
 محمد حسین قریب شمس الدین: 135
 محممد رزا شہ جہریان (ہونہرمہند): 136
 محممد گویانچی (ہونہرمہند): 96
 محممدی مہلا کھریم (نوسہر): 18
 محی دین زہنگہنہ: 51
 مستہفا بگی کوردی (شاعیر): 94, 99, 164
 مستہفا کہیوان (نوسہر): 95, 96
 مستہوفی: 172
 مسعر کوری المہلہل: 78
 مورتنہزا راوندی: 84
 مور: 53, 181
 مورخوین: 181, 185
 مورنار: 181
 موغ: 91, 101, 120, 151
 موسا: 35, 37, 117, 133
 مویارہک شا: 44, 46, 50
 مہٹمون: 84, 150, 151, 152

گہرہ لاوڑہ: 170
 گہلاویٹ (گوفار): 22
 گہوزن: 130
 «ل»
 لاوڑہ: 13, 14, 39, 44, 169, 170
 لاووک: 13, 14, 18, 19, 25, 30, 39
 لاوہ لاوہ (مہقام): 39
 لامک: 35
 لوی: 49, 172
 لوقمان: 137
 لہک: 49, 100, 180
 لہیلی و مہجنون: 31
 لیبارد: 59
 لید: 38
 لیپہوار: 172
 «م»
 ماخوری (ماہور = دہسکای مؤسیقا): 32, 150
 ماد، میدیا، میدی: 74, 102, 103, 104, 110, 113, 115, 117, 123, 171, 180
 مادریگال: 38
 ماریفہت و پیر شالیار زہرتوشتی: 84
 مارتین ہوگ: 85
 ماشہ لالی سووری (نوسہر): 47
 ماکس مولہر: 74
 ماگ (موغ): 120, 161
 مالیکی: 143

کومیتاس: 19
 کورال: 38
 کہرہ نای (ٹامیری مؤسیقا): 32, 104, 105, 124
 کہرکہوی: 98
 کہلہوپ: 14, 49, 99, 100
 کہمال رٹوف محممد (نوسہر): 18
 کہنعان: 177
 کہبخہ سرہو پور نادری: 67
 «گ»
 گاٹا (گاتا): 31, 67, 91, 92, 93, 94, 101
 گاسانیک: 88
 گاشی: 172
 گزہینہ فون: 117
 گوتی: 112
 گوران (شاعیر): 25, 44, 94
 گوزان گری: 88
 گوشتاسپ: 76, 85, 115
 گوٹہ خاک (گورانی): 99
 گلہو دہر (گورانی): 66, 99
 گول نیشان (گورانی): 30
 گورانگون: 171
 گوران (دیالیکت، خیل): 43, 44, 47, 48, 49, 50, 62, 70, 72
 گولڈنہر (پروفیسور): 74, 83
 گہبر (گاور، گہبرہک، گہبرہکی گہورانی، گورانی): 39, 69, 71

قادرہ کویری جہوشہنی (ہونہرمہند): 96
 قازی حسین (میر): 156
 قاجار: 155
 قاسد (ہونہرمہند): 61
 قورٹان: 89, 113, 137, 138, 139, 141, 142, 162, 185
 قہتار (مہقام): 13, 25, 39, 62, 66, 93, 94, 95, 96, 98, 100, 165
 قہرہ قزینلو: 154
 «ک»
 کاکہیی: 22, 70
 کامہران بہدرخان (نوسہر): 22
 کریس کوچیرا: 11
 کیرتیساک: 113
 کیگہر: 75
 کریستوس: 75
 کوردی - مہریوانی (نوسہر): 16
 کورد بہیات (مہقام): 30
 کوتور: 175
 کورش: 114, 117
 کوتیک ٹینشو شیناک: 175
 کورت زاکس: 35
 کوٹہل: 11, 51, 183, 184, 185
 کوٹنہر: 118, 119
 کوس (ٹامیری مؤسیقا): 32, 103, 153, 157
 کوسی خاقان: 131
 کونفوسیوس: 38

مه‌سحه‌فاره‌ش (کتابی نایینی): 10، 11، 22
 مه‌غۆل: 154
 مه‌ردوخ (نووسهر): 180
 مه‌ری بۆیس: 103
 مه‌زدا، مه‌زدیسنا: 85، 86، 87، 89، 91، 99، 101، 102
 مه‌سعودی گۆلزاری (نووسهر): 74
 مه‌سعودی (میژوونوس): 83، 133، 145، 148
 مه‌حموود زامدار (نووسهر): 18
 مه‌حموود پاشای بابان: 159
 مه‌جدی (الملک الکلام، شاعیر): 95، 96، 97
 مه‌لای جزیری (شاعیر): 155، 157
 مه‌لامه (مه‌قام): 96
 مه‌لای مه‌شهووره: 31
 مه‌لا مه‌حموودی بایه‌زیدی: 170
 مه‌م و زین: 19
 مه‌له‌ک جان (گۆزان): 160
 مه‌هدی کوری مه‌نسور: 150
 مه‌هدی زه‌رابی: 96
 مه‌نسور زه‌له‌ل: 151
 مه‌نسور: 150
 مه‌نسوری: 96
 مه‌ولانا ئه‌دریسی به‌تلیسی: 154، 155
 مه‌وله‌وی (تاوه‌گۆزی): 44، 95، 155، 181
 میتۆلۆژیا: 176، 178، 180، 184
 میچه‌رسۆن: 43

میر ئه‌حمه‌د: 156
 میر سه‌عد: 156
 میر خه‌لیل: 156
 میر سلیمان: 156
 میر عه‌قدالّ خان: 159
 میرزا محه‌مه‌د (فرسه‌ الدّاوله): 136
 میرزا جه‌وادى قازى: 19
 میرزا حسین قولی: 27
 میرزا په‌زای ئه‌رکه‌وازی: 184
 میرزا عه‌بدوّللا: 27، 96
 میناتۆر: 157
 «ن»
 نازار (گۆرانیبیژ): 94
 ناسر خه‌سه‌ره (شاعیر): 88، 153
 ناسر و مالّ مالّ (به‌یت): 19
 نادر شا (ته‌ماسب قولی خان): 71
 ناله‌ شکینه (گۆرانى): 25
 نای (نامیژی مۆسیقا): 32، 105، 124، 129، 132، 133، 157
 ن. مار: 22، 51، 168
 نانی شین (شپۆی شین): 185
 نووح: 35
 نیزامی گه‌نجه‌وی (شاعیر): 134
 نه‌بوکه‌د نه‌سر: 113
 نه‌کیسا (هونه‌رمه‌ند): 61، 97، 134
 نه‌ضر کوری الحارث: 142
 ناصر الدوکه: 155، 156

نه‌وا (مه‌قام): 30، 61، 157، 160، 165
 نه‌هاوه‌ند: 32، 153
 نیپور: 172
 «ه»
 هابیل عه‌لیۆف (هونه‌رمه‌ند): 136
 هات (سوره): 88
 هادی: 23، 56، 150
 هارون الرشید: 150، 151
 هانی: 175
 هاندل: 38
 هایدن: 38
 هایله‌ی مانسریک: 88
 هویان: 175
 هۆره: 13، 14، 26، 39، 99، 101، 135، 170
 هوری: 101، 112
 هۆشه‌نگی کامگار (هونه‌رمه‌ند): 21
 هوزنیل: 75
 هوتر: 102
 هه‌ژار (شاعیر): 22
 هه‌مایۆن (ده‌سگای مۆسیقا): 30
 هه‌خامه‌ننشی: 32، 76، 85، 103، 115، 117، 171
 هه‌رتسلفد: 74
 هه‌تردۆت: 102، 103
 هه‌ترمۆدۆروس: 83، 120
 هه‌یلینی: 83، 120
 هه‌یمن: 19، 165

«و»

واردنه: 86
 وریا ئه‌حمه‌د (هونه‌رمه‌ند): 18، 131
 ورتراگن: 86
 وئخس: 84
 وه‌لید کوری عه‌قه‌به: 146

«ی»

یارسان: 10، 11، 32، 33، 43، 44، 46، 49، 51، 58، 63، 64، 65، 67، 69، 72، 101، 72
 یاسین (سوره‌ت): 89
 یاقوتی حه‌مه‌وی: 74، 78، 123
 یه‌زیدی (ئیه‌ده‌ی): 10، 11، 22، 51، 53، 163، 164، 168
 یه‌سن، یه‌سنا: 88، 89
 یۆپال: 88، 92، 169
 یوسنی: 75

فهرهنگی جوگرافیا

«ت»

تازہ ریایجان: 49، 74، 145، 146، 153
 تارینا قھیجا (تاریان قاج): 73
 تاسیا: 56، 118، 132، 154، 178
 تالاتو: 179
 تالتا: 116
 تلمان: 19، 57، 74، 75، 85، 112، 113
 تاویدر (تاوشی دهرینه): 76
 تہرزرووم: 132، 148
 تہردہبیل: 145
 تہرمہنستان: 17، 19، 51
 تہریدو: 172
 تہسفہان: 30، 105، 172
 تہفہریقا: 25
 تہفغانستان: 56، 73
 تہکباتان (ہمہدان): 73
 تہمہریکا: 19، 20، 56، 119
 تہورویا: 7، 36، 37، 56، 57، 71، 73، 118، 119، 171
 تہلبووز: 49
 تہلخہریت: 146
 توور: 105، 172
 توکسفورد: 74
 تیتالیا: 71

تہندہلوس: 151

تہیایپیر: 172، 175

تہہواز: 146

تہیران: 7، 16، 20، 22، 25، 26، 27، 28، 29، 30، 31، 32، 36، 57، 69، 71، 73، 74، 83، 84، 85، 88، 91، 92، 96، 103، 113، 114، 117، 119، 120، 122، 128، 132، 136، 146، 147، 148، 149، 150، 151، 152، 153، 154، 155، 157، 166، 167، 177

تہیریان قاج: 70

تہیسپانیا: 56، 151

تہیسرائیل: 113

تہیسلام ئاباد: 14

تہیلام (عیلام): 10، 14، 23، 51، 76، 99، 100، 101، 104، 105، 126، 127، 171، 175، 177، 180، 184

تہینگلیز: 19، 20، 21، 74، 110

«ب»

بابل: 10، 36، 104، 105، 110، 113، 126، 147، 171، 175

باخی (گولباخی): 76

بازان: 53

بازیان: 76

باکتریا: 76

باعہدرہ: 53

باشیک: 51، 53

بان زہردہ: 75

بزوداغی (کیتیوی گوسالہ): 79

بانہ: 23

بوکان: 23

بوٹان: 51، 157، 159

بایسنقر: 156

بہتلیس: 155، 157

بہرلین: 19

بہرنجہ: 48، 60

بہریتانیا: 57

بہسرہ: 135، 150

بہغدا: 16، 18، 32، 76، 96، 110، 149، 150، 151، 152، 164

بہلقان: 56

بہلخ: 68

بیزانس: 148

بیبارہ: 76

بیبتوتین: 14

بیبتونگ بہسہر: 14

بیبتون: 14، 123

«پ»

پاریس: 20، 125

پازیرک: 116

پاوه: 14، 76

پشدرہ: 14

پہرسہ پولس (تہختی جہمشید): 83، 87، 115

«ت»

تاران: 17، 23، 49، 96، 105

تاق بوستان: 123، 126، 127، 132

تورکیا: 49، 56، 57، 148، 163، 170

تونس: 32

توکیو: 20

تہرگہوہر: 78

تہختی سلیمان (تازہر گشنسب، شیز): 76

تہفلیس: 51

تہیسہفون (مہدائین): 32، 145

تہیکاب: 76

تہنگ نہوروزی: 171

«ج»

جاسہنہ: 76

جزیرہ: 51، 145، 155، 157، 159

جہروانہ: 53

جہزائیر: 32

جوانرؤ: 48

جہیحون: 58، 76

«چ»

چہشمہ علی تہکبہر: 176

چین: 10، 29، 32، 35، 56، 57، 118، 119

«ح»

حاجی ئاوا: 171

حہسہنکیفا: 156، 157

سوزيانا: 105
سورداش: 76
سونقوری کوليايی: 14
سوید: 17، 157
سلیمانئ: 7، 14، 23، 71، 76، 159،
160، 163، 166، 167
سلوکیه: 32
سەفین: 14
سەحنە: 14
سەبەلان: 146
سەر پیتل: 49
سەقز: 7، 17، 23، 73، 96
سەعد: 51
سەلمان: 171
سەهەند: 79
سنه: 14، 23، 43، 49، 76، 160
سیروان (رووبار): 14، 101
سێ مەپه (رووبار): 57
سیستان: 98

«ع»
عەرەبستان: 148
عێراق: 26، 28، 29، 49، 105، 110،
119، 128، 135، 152، 179
عیلام (ئیبلام): 104

«ف»
فارس: 21، 123، 136، 152، 165
فارقین: 156
فورات: 25، 31، 105، 119، 147، 153
فەرەنسا: 57، 71، 119
فەلەستین: 113
فینیق: 177

«ق»
قەرەداخ: 95، 98
قەسری شیرین: 14، 49، 76
قەلاتول: 171
قوستەنتین: 37
قیلاو: 185
قەندەھار: 116

«ک»
کرمان: 71، 152

حەلوان: 76، 145، 153
حیرە: 147، 148

«خ»
خۆراسان: 149، 150
خۆرەم ئاوا: 100
خۆرەم باش: 122
خۆرکان: 53
خوزستان: 105، 152، 172
خۆشناوەتی: 14

«د»
داری سەکران: 14
دالاهۆ: 48، 64
دانیمارک: 74، 125
دزلی: 14
دلفان: 49
دھۆک: 51، 76
دیادین: 168
دیاریه کر: 51، 153، 156، 159
دیجله: 31، 32، 105، 119، 153
دینه وەر: 14، 140، 153
دەرسیم: 156
دەشتی دزەیی: 14
دەشتی گەرمیان: 98
دەریه ندی بازبان: 76
دەیلەم: 136، 151، 152
دیلمان ئەحمەد: 23

«ر»
رایات: 14
رقم: 128، 136، 148
روسیا: 168
رەواندز: 14
رەوی: 151
رێژاو: 76

«ز»
زاگرۆس: 63، 119، 171
زوورگە زراو: 14
زۆزک: 14
زەھاو: 14، 49، 99، 145
زەریای سپی ناوہ راست: 56
زەریای خەزەر: 73
زەریاچە ی وان: 112
زەریاچە ی ورمی (چئیسست): 73، 74، 113
زەرگە تە: 76
زینۆی شێخان: 14

«ژ»
ژاپۆن: 2، 21، 56
ژاوەرۆ: 14

«س»
سابلاخ (مەھاباد): 23، 97، 165، 166
ساتروان: 146
سامگان: 145
سوریا: 57، 129

	لهڙن: 14	کرماشان: 13، 14، 23، 43، 46، 49، 51، 64، 74، 76، 93، 99، 100، 123، 135، 180
«ه»	له کستان: 41، 190	
هه تاخ: 156		کولفره: 171، 175
هه رسين: 14، 46	«م»	کولتومبيا (زانکو): 19
هه رات: 152	ماردين: 51	که رکوک: 13، 14، 112
هه ليلان: 49	ماکو: 49	کرنڊ: 14، 49
هوگر: 46	مالامير: 171	کلاشي ههوش: 88
هه ورامان: 14، 29، 48، 63، 70، 76، 84، 88، 101، 135، 146، 190	ماهيد هشت: 14، 49، 62، 94	کلاشي باخان: 88
هه وشار: 30، 49، 76	مانرود: 172	کلاشي لولي: 88
هه وليتر: 7، 14، 18، 40، 92	مسيو پوتاميا: 25، 119، 179	که لار: 14
هه بيهت سولتان: 14	مهريوان: 14، 16، 49، 164	که نديناره: 14
هه ندرين: 14	مهراغه: 40، 79، 133	که نڊوله: 49
هيند (هيندستان): 25، 28، 36، 56، 71، 73، 75، 102، 110، 113، 171	مهروه: 135	کهنگاوه: 49، 72
	مه دينه: 143	
«پ»	مووسل: 11، 87، 126، 127، 129	«گ»
پوتان: 9، 10، 36، 37، 56، 57، 92، 103، 117، 118، 119، 120، 128، 138، 171	موکريان: 14، 88، 92، 130، 167، 169، 172	گامای تاب، گاماسياو: 46
	ميسان: 143	گريک: 37، 178
	ميسر: 11، 87، 126، 127، 129	گهرميان: 13، 14، 98، 168
	«ن»	گهرووس: 49
	نهوسود: 14	گهلي عهلي بهگ: 14
	نوزي: 112	گيلاني غه رب: 14
	نیشابور: 32، 116	گه نجه: 134، 153
	نيوبورک: 20	«ل»
	نه هاوهند: 32، 153	لالش: 51، 52
	«و»	لانهی نوتون: 36
	ورمى: 23، 73، 74، 113، 168	لورستان: 14، 44، 49، 60، 64، 99، 101، 135، 145، 146، 171، 172
		176، 180، 190

بەرھەمی چاپکراو

- ۱- ژووان، دیوانی شاعر، چاپی یەكەم، چاپخانەى زانكۆى سلیمانی، ۱۹۸۰
- ۲- گەشتی ریچ بۇ سلیمانی، وەرگیتیران، چاپی یەكەم، بەرگەلوو ۱۹۸۶
- ۳- كینشەى كورد، وەرگیتیران، چاپی یەكەم، یاخ سەمەر، ۱۹۸۶
چاپی دووهم، ئییران، تەوریز، ۱۹۹۰
چاپی سینیهم، هەولیتیر، ۱۹۹۲
- ۴- گوئەکانی دۆزەخ، دیوانی شاعر، چاپی یەكەم، ئییران، تەوریز، ۱۹۹۰
چاپی دووهم، هەولیتیر، ۱۹۹۲
- ۵- گەشتی ریچ بۇ كوردستان، وەرگیتیران، چاپی یەكەم، ئییران، تەوریز، ۱۹۹۲
چاپی دووهم، ئییران، تەوریز، ۱۹۹۵
چاپی سینیهم، هەولیتیر، ۲۰۰۱
- ۶- ئەفسانەى ئەدۆنیس، وەرگیتیران، چاپی یەكەم، ئییران، تەوریز، ۱۹۹۴
- ۷- گۆرانى كوردی، وەرگیتیران، چاپی یەكەم، ئییران، تەوریز، ۱۹۹۴
- ۸- میژوووی مۇسیقای كوردی، چاپی یەكەم ئییران، شەر کرد ۱۹۹۶
- ۹- سەبیید عەلى ئەسغەرى كوردستانی، چاپی یەكەم، هەولیتیر، ۱۹۹۸
چاپی دووهم، هەولیتیر، ۲۰۰۱
- ۱۰- راوه گزنگ، رهخنه و لیتکۆلینەوهی، ئەدەبیی، چاپی یەكەم، هەولیتیر ۱۹۹۸
- ۱۱- بیرەوهرییهکانی وهفایی «تحفه المریدین»، وەرگیتیران، چاپی یەكەم، هەولیتیر ۱۹۹۹
- ۱۲- كەرویشكى زیرهك و گورگی گەمژە، چیرۆكى منالان، وەرگیتیران. چاپی یەكەم،
هەولیتیر ۲۰۰۰
- ۱۳- شۆرشى شیخ عوبەیدوللاى نەهرى، له بەلگەنامەى قاجارى دا، چاپی یەكەم،
هەولیتیر، ۲۰۰۰

بەرھەمی نایندە

- ۱- میرنشینى: نەرەدلان، بابان، سۆران، له بەلگەنامەى قاجارى دا.
- ۲- شۆرشى شیخ عوبەیدوللاى نەهرى له بەلگەنامەى نیتودەولەتیدا.
- ۳- شینی خواوهند، دیوانی شاعر.
- ۴- كورد، له بەلگەنامەى نیوان قاجارى و عوسمانیدا.
- ۵- دیوانی مەولەوی.
- ۶- خویندەوہیەكى تازهى مەولەوی، لیتکۆلینەوه.
- ۷- كورد، له گەشتنامەى بیانەدا، وەرگیتیران له فارسبیەوه.